

31999D0837

23.12.1999

URADNI LIST EVROPSKIH SKUPNOSTI

L 332/1

SKLEP SVETA

z dne 15. novembra 1999

o spremembi Sklepa št. 97/132/ES o sklenitvi Sporazuma med Evropsko skupnostjo in Novo Zelandijo o zdravstvenih ukrepih, ki veljajo za trgovino z živimi živalmi in živalskimi proizvodi

(1999/837/ES)

SVET EVROPSKE SKUPNOSTI JE –

- (4) Za zagotovitev učinkovitega izvajanja Sporazuma z Novo Zelandijo in zaradi doslednosti bi moral biti postopek za spremembo prilog k Sporazumu z Združenimi državami Amerike dodan Sklepu 97/132/ES.

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti in zlasti člena 133 Pogodbe,

- (5) Pristojni organi Skupnosti in Nove Zelandije so se dogovorili v obliki izmenjave pisem o določitvi zdravstvenih ukrepov, ki veljajo za trgovino z živimi živalmi in živalskimi proizvodi; izmenjava pisem bi morala biti odobrena –

ob upoštevanju predloga Komisije,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Sklep Sveta 97/132/ES z dne 17. decembra 1996 o sklenitvi Sporazuma med Evropsko skupnostjo in Novo Zelandijo o zdravstvenih ukrepih, ki veljajo za trgovino z živimi živalmi in živalskimi proizvodi⁽¹⁾, še ni začel veljati, ker je treba v priloge k Sporazumu vnesti nekatere tehnične spremembe, preden se sklep lahko začne uporabljati v praksi.

SKLENIL:

Člen 1

- (2) Sklep 97/132/ES ne predvideva postopka za spremembo prilog; vendar je Svet sprejel Sklep 98/258/ES z dne 16. marca 1998 o sklenitvi Sporazuma med Evropsko skupnostjo in Združenimi državami Amerike o zdravstvenih ukrepih za zaščito zdravja ljudi in zdravstvenega varstva živali v trgovini z živimi živalmi in živalskimi proizvodi⁽²⁾, ki vključuje takšen postopek.

Sklep 97/132/ES se spremeni na naslednji način:

1. Člen 3 se nadomesti z naslednjim:

„Člen 3

- (3) Odkar je bil sklenjen Sporazum z Novo Zelandijo, se je o enakovrednosti načeloma dogovorilo za več proizvodov, zato je treba spremeniti Prilogo V k tem sporazumu tako, da se to upošteva; treba je tudi spremeniti nekatere druge priloge, da bi upoštevali spremembe v inšpekcijskih pristojbinah in drugih upravnih zadevah.

Komisija, ki ji pomagajo predstavniki držav članic, predstavlja Skupnost v Skupnem upravljalnem odboru iz člena 16(1) Sporazuma.

Stališče Skupnosti v zvezi z zadevami, ki jih bo ta odbor obravnaval, se določi znotraj ustreznih organov Sveta, v skladu z določbami Pogodbe.

⁽¹⁾ UL L 57, 26.2.1997, str. 4.

⁽²⁾ UL L 118, 21.4.1998, str. 1.

Spremembe v prilogah k Sporazumu, ki so posledica priporočil Skupnega upravljalnega odbora, se sprejmejo v skladu s postopkom iz člena 29 Direktive 72/462/EGS (*).

(*) UL L 302, 31.12.1972, str. 28. Direktiva, kakor je nazadnje spremenjena z Direktivo 97/79/ES (UL L 24, 30.1.1998, str. 31).“

2. Člen 4 se nadomesti z naslednjim:

„Člen 4

Ukrepi, potrebni za izvajanje Sporazuma, vključno z jamstvi za sveže meso in mesne izdelke, ki so enakovredna tistim, določenim z Direktivo 72/462/EGS, se določijo v skladu s postopkom iz člena 30 te direktive.“

Člen 2

Izmenjava pisem v zvezi s spremembo prilog k Sporazumu med Evropsko skupnostjo in Novo Zelandijo o zdravstvenih ukrepih, ki veljajo za trgovino z živimi živalmi in živalskimi proizvodi, se odobri v imenu Skupnosti.

Besedilo izmenjave pisem, vključno s spremembami prilog k Sporazumu, je priloženo k temu sklepu.

Člen 3

Ta sklep se objavi v *Uradnem listu Evropskih skupnosti*.

Veljati začne na dan objave.

V Bruslju, 15. novembra 1999

Za Svet
Predsednik
K. HEMILÄ